

 <b>Skater Hockey</b> <b>Inline Hockey</b>		<b>Match Sheet</b> <b>Spielbericht</b> <b>Rapport de jeu</b> <b>Rapporto di gara</b>		<b>1 Sayaluca Cadempino Lugano</b>	<b>Goals / Torschützen / Buts / Reti</b>						<b>Penalties / Strafen / Punitions</b>										
<b>CLUB 1</b> <b>Sayaluca Cadempino Lugano</b>		<b>JNR</b>		Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome	Forename / Vorname Prénom / Nome	Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	G	A	T	Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code
<b>CLUB 2</b> <b>Dzos Volants</b>		<b>JNR</b>		77	C	GIOVANNINI Didier	218149	00:48	77	7	1					15:28	16	2	15:28	17:28	I
Lieu / Ort Location / Luogo		Cadempino		Date / Datum Date / Data		20.06.2026															
Start / Beginn Début / Inizio		13:20		End / Ende Fin / Fine		15:40		Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara		SCJ31											
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato				Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole																	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo				Cup / Pokal Coupe / Coppa		X															
Other / Sonstiges Autre / Altro				Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori		50															
No Card / Lic. No Lic. / Tess.		Surname / Name No Lic. / Tess.		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature / Firma Unterschrift		10068													
Time Keeper Chronométrateur		219795		NESSI Flavio																	
Official scorer Marqueur		219794		MORETTI Alessandro																	
Referee 1 Arbitre 1		219713		CLEMENT Joël																	
Referee 2 Arbitre 2		9023		TRINCHAN Olivier																	
Tech. Director Directeur tech.																					
<b>RESULT</b>																					
<b>PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND</b> <b>INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO</b>										<b>FINAL</b>											
		<b>CLUB 1</b>		<b>CLUB 2</b>		<b>CLUB 1</b>		<b>CLUB 2</b>													
1 Time / Drittel Tiers / Tempo		1		2		7		10													
2 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		3		Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore <b>Dzos Volants</b>															
3 Time / Drittel Tiers / Tempo		3		5		<b>CAPTAIN</b> 1		Signature / Unterschrift / Firma													
Overtime / Verl. Prol. / Sup.		0		0		<b>CAPTAIN</b> 2		Signature / Unterschrift / Firma													
Penalty / Rigori		0		0																	
Referee Comments SR-Bemerkung Remarques arb.																					